



2

V. TAKUU  
ÅRS GARANTI

**enervent®**

ILMANVAIHTOLAITTEEN TAKUUKIRJA  
VENTILATIONSAGGREGATETS GARANTIBREV

EUROOPAN UNIONI  
EUROPEISKA UNIONEN

**Kiitos, että valitsitte ENERVENT® tuotteen.**

Tuotteillemme myönnämme **2 vuoden takuun** myöhemmin käsiteltävin ehdoin.

**Tack, för att ni valde en ENERVENT® produkt.**

Vi beviljar våra produkter **2 års garanti** enligt villkoren i detta garantibrev.

## I TAKUUEHDOT 11/2010 SUOMI

1. Enervent Oy, jäljempänä Valmistaaja, myöntää takuun valmistamilleen ja markkinoimilleen energian talteenottolaitteille, ilmanvaihtojoille, ilmastointilaitteille ja ilmalämpöpumppuille (Laitteet).
2. Näissä Takuuehdossa takuun ehdot on määritetty yksityiskohtaisesti. Tällä takuulla ei rajoiteta kuluttajansuojalain (38/1978, muutoksineen) kuluttajalle suomia oikeuksia.
3. Enervent Oy takaan, että oikein asennettuna Laitteet, joita käytetään normaalisti ja käyttöohjeiden sekä voimassa olevien määräysten mukaisesti, toimivat virheettömästi sekä ovat myös virheettömiä raaka-aineiltaan.
4. Koska Laitteiden käyttöhyödyn saavuttaminen edellyttää Laitteiden asennuksen asianmukaisuutta (ks. kohta II. 5.b.), takuun voimaan astumisen edellytyksenä on laiteen asennuksesta asianmukaisesti täytetty ilmamäärien mittauspöytäkirja sekä Laitteen viritys-/käynnistyspöytäkirja. Takuuötätilataessa asiakkaan tulee pyynnöstä esittää nämä dokumentit Enervent Oy:lle.
5. Takuuaika alkaa Laitteen takuukirjaan merkitystä myyntipäivästä, mikäli kohдан 4 edellytyt on täytetty.
6. Laitteen takuuvaika on 2 vuotta.
7. Takuu on voimassa Euroopan Unionin alueella sikälä kuin sen myöntämien oikeuksien toteuttaminen ei aiheuta Enervent Oy:lle kohtuuttomia kustannuksia suhteessa virheen merkitykseen taikka sopimuksen mukaisen tavaran arvoon, tai on käytettävässä muu vaihtoehtoinen oikaisutapa, joka ei aiheuta asiakkaille huomattavaa haittaa. Euroopan Unionin ulko- puolelle tapahtuvia toimituksia koskevasta takuusta on sovittava kirjallisesti ennen toimitusta.

## II TAKUUKORJAUKSET

1. Vain Valmistaaja tai sen valtuuttama voi suorittaa takuukorjauksia. Valtuutettujen yhteystiedot ovat saatavissa Valmistajalta.
2. Takuukorjaus tarkoittaa suoritettua korjauustyötä, riippumatta vähdettaivien osien määristä.
3. Takuukorjaus suoritetaan edellyttää, että korjauksen suorittajalle esitetään Laitteen takuukirja, johon on merkity:
  - a. Laitteen myyntipäivämäärä
  - b. Laitteen myyjän leima ja allekirjoitus
  - c. Laitteen sarjanumero
  - d. Laitteen ostajan allekirjoitus.
4. Laite tulee toimittaa korjauksen suorittajalle tai Laitteen ollessa kiinteästi asennettuna korjauksen suorittajalle tulee varata riittävästi aikaa sekä tarpeellinen tila korjauksen suorittamiseen.
5. Velvollisuus suorittaa takuukorjaus ja takuu raukeavat:
  - a. mikäli Laitteesta on poistettu sarjanumero tai se puuttuu;
  - b. mikäli joku muu kuin Valmistaaja tai sen valtuuttama on suunnitellut järjestelmän, johon Laite on liitetty tai tehty asennuksen tai Laitteelle korjauksia tai säätöjä siten, että niitä ei voida pitää ammattimaisesti ja ammatitaitoisesti tehtyinä;
  - c. Laite on rikkoutu mekaanisesti tai sillä on aiheutettu korroosiota;
  - d. Laitetta ei ole käytetty normaalista ja käyttöohjeiden sekä voimassa olevien määräysten mukaisesti.
6. Takuukorjauskuon käytetty aika lisätään takuuaikaan.
7. Takuu ei kata Laitteen aiheuttamia tai takuukorjauksesta aiheutuvia välliäisiä vahinkoja eläkä kiinteästi asennetun Laitteen irrottamisesta, lähettämisenstä taikka uudelleenasentamisesta aiheutuvia menoja, ellei Valmistaaja tai sen valtuuttama katso tarpeelliseksi suorittaa korjauksen muualta kuin Laitteen asennuspaikalla ja tästä ei aiheudu laitteessa oleva vika ja Laitteen arvo huomioiden Valmistaajan kohtuuttomia kustannuksia.  
Elinkeinonharjoittaja-asiakkaiden kohdalla takuu ei kata Laitteen aiheuttamia tai takuukorjauksesta aiheutuvia välliäisiä vahinkoja eläkä Laitteen irrottamisesta, lähettämisenstä taikka uudelleenasentamisesta aiheutuvia menoja.
8. Takuu ei kata hehkulamppuja, polttimoita, suodattimia, vaihteistoöljyä tms. osia, joihin kohdistuu kulumista Laitteen normaalin käytön seurauksena ja jotka on tarkoitettu vähdettaivaksi säännönmukaisen huollon yhteydessä.  
Varaosia ja varaosien hintoja voi tiedustella Valmistajalta.

## III POIKKEUKSET

1. Takuu ei kata:
  - a. Vikaan joka aiheutuu siitä, ettei ilmanvaihtojärjestelmää ole asennettu oikein tai Laitetta ei ole käytetty normaalista ja käyttöohjeiden sekä voimassa olevien määräysten mukaisesti.
  - b. Vikaan, joka aiheutuu huollon laiminlyönnistä (esimerkiksi suodattimien säännöllisen vaihtamisen laiminlyönti) tai Laitteen epäasianmukaisesta säälytyksestä.
  - c. Käyttäjän Laitteella aiheutettamaa vahinkoa.
  - d. Vikaan, jonka aiheuttaa salamanisku tai jännytteen muutos tai muu vastaava Valmistaajan vaikutusmahdollisuksien ulkopuolella oleva seikka.
  - e. Vikaan, joka aiheutuu Laitteen korjauksesta tai huollossa, mikäli korjauksen tai huollon on suorittanut joku muu kuin Valmistaaja tai sen valtuuttama.
  - f. Käyttöohjeessa mainitutten sellaisten osien vaihtamista ja korvaamista, joihin kohdistuu kulumista Laitteen normaalin käytön seurauksena ja jotka on tarkoitettu vähdettaivaksi Laitteen säännönmukaisen huollon yhteydessä.
  - g. Laitteita, joiden sarjanumero on muutettu tai poistettu.
  - h. Laitteita joiden takuukirja ei ole täytetty.

## IV VASTUUNRAJOITUS

1. Riippumatta siitä, onko takuu voimassa vai ei, sekä riippumatta takuehtojen sisällöstä Valmistaaja tai sen valtuuttama ei ole vastuussa Laitteen ehkä aiheuttamasta välliäisestä vahingosta, kuten tuotannon keskeytymisestä, liikevaihdon vähenemisestä, menetyksestä voitosta, asumiselle aiheutuneesta haitasta tms. seikasta, ellei kysymys ole törkeästä huolimat-tomuudesta tai välliäisistä vahinkoja koskevista ehdostaan on kauppanohtaisesti sovittu.
2. Valmistaaja tai Valmistaajan valtuuttama ei myöskään vastaa viivästyksienä, mikäli viivästyksen aiheuttaa seikka, johon Valmistaaja tai sen valtuuttama jälleenmyyjä ei voi kohtuudella vaikuttaa.

## I GARANTIVILLKOR 11/2010

1. Enervent Oy, nedan Tillverkare, beviljar garanti på sina tillverkade och marknadsfördä energitillvaratagande Apparater, luftväxlingsApparater, luftkonditioneringsApparater och luftvärmepumpar (nedan "Apparat").
2. Garantivillkoren är detaljerat definierade i detta garantibrev. Denna garanti begränsar inte de rättigheter som konsumentlagen (38/1978, jämté förändringar) ger en konsument.
3. Enervent Oy garanterar, att rätt installerade Apparater, som används på ett normalt sätt och enligt bruksanvisningen samt gällande bestämmelser, fungerar felfritt och är även felfria till sina råammen.
4. Eftersom uppnående av Apparaternas bruksnyta förutsätter att Apparaterna är rätt installerade (se punkt II 5 B) förutsätts för att garanti skall tråda kraft, att det finns ett sakenligt ifyllt mätningsdokument gällande luftmängderna samt ett justeringsdokument gällande Apparaten. När kunden beställer garantiservice bör han vid begäran uppvisa dessa dokument för Enervent Oy.
5. Garantitiden börjar från den i garantibrevet antecknade försäljningsdagen om villkoret i punkt 4 har uppfyllts.
6. Apparatens garantitid är 2 år.
7. Garantin är i kraft på den Europeiska Unionens område under förutsättning att förverligandet av garantin inte försakar Enervent Oy oskäliga kostnader i förhållande till felets betydelse eller till värdet av en avtalsenlig produkt, eller om det finns ett användbart alternativt sätt att rätta saken, som inte försakar kunden betydande besvär. Gällande garanti för leveranser ytterom Europeiska Unionen bör det skriftligen överenskommars om före leveransen.

## II GARANTIREPARATIONER

1. Endast Tillverkaren eller dess befullmäktigade kan utföra garantireparationer. Kontaktuppgifter till de befullmäktigade kan fås av Tillverkaren.
2. Garantireparation betyder utfört reparationsarbete, oberoende av mängden utbytta delar.
3. Förutsättning för garantireparationen är att för den som skall utföra reparationen uppvisas Apparatens garantibrev, i vilket har antecknats:
  - a) Apparatens försäljningsdatum
  - b) försäljarens stämpel och underskrift
  - c) Apparatens serienummer
  - d) köparens underskrift
4. Apparaten bör levereras åt den som utför reparationen eller om Apparaten är fast installerad, bör tillräcklig tid och nödvändigt utrymme reserveras åt den, som skall göra reparationen, för utförandet av reparationen.
5. Skyldighet att utföra garantireparation och garantin förfaller om:
  - a) serienummern har avlägsnats eller den fattas från Apparaten;
  - b) någon annan än Tillverkaren eller dess befullmäktigad har planerat systemet, till vilket Apparaten är fogad, eller gjort installationen eller reparerat eller justerat Apparaten så, att det inte kan anses vara gjort yrkesmässigt eller yrkesskickligt;
  - c) Apparaten har söndratis mekaniskt eller den har utsatts för korrosion;
  - d) Apparaten inte har använts normalt och enligt bruksanvisningen eller gällande bestämmelser.
6. Den tid som använts till garantireparationen läggs till garantitiden.
7. Garantin omfattar inte medelbara skador som Apparaten eller garantireparationen försakar och inte heller kostnader som försakas av att en fast installerad Apparat tas loss, sänds och nyinstalleras om inte Tillverkaren eller dess befullmäktigade anser, att det är nödvändigt att utföra reparationen någon annanstans än där Apparaten är installerad, och detta inte försakar Tillverkaren oskäliga kostnader med beaktande av felet i Apparaten eller värdet av Apparaten.  
I fråga om kunder som är näringssidkare omfattar garantin inte medelbara skador som Apparaten eller garantireparationen har försakat samt inte heller kostnader som försakas av att Apparaten tas loss, sänds eller nyinstalleras.  
8. Garantin omfattar inte glödlampor, brännare, filter, växoljolja o.dyl. delar, som utsätts för slitage till följd av Apparatens normala användning och vilka är menade att bytas ut vid Apparatens regelmässiga service.  
Av Tillverkaren kan man rikta en förfrågan om reservdelarna och deras pris.

## III UNDANTAG

1. Garantin omfattar inte:
  - a) Fel, som försakas av att luftväxlingssystemet inte installerats rätt eller Apparaten inte har använts på ett normalt sätt eller enligt bruksanvisningen eller i kraftvarande bestämmelser.
  - b) Fel, som försakas av att servicen försummats (tex försummandet av att regelbundet byta ut filten) eller av olämplig uppevaring av Apparaten.
  - c) Fel, som används försäkats Apparaten.
  - d) Fel, som försakats av blixts, förändringar i spänningen eller någon annan motsvarande orsak som inte Tillverkaren kan påverka.
  - e) Fel, som försakats av reparation eller service, om reparationen eller servicen utförts av någon annan än Tillverkaren eller dess befullmäktigad.
  - f) Utbytande och ersättandet av sådana i bruksanvisningen nämnda delar, som är utsatta för slitage vid normal användning av Apparaten och som är menade att bytas ut i samband med regelmässig service.
  - g) Apparater, vars serienummer är ändrat eller avlägsnat.
  - h) Apparater, vars garantibrev inte är ifyllt på ett sakenligt sätt.

## IV ANSVARSBEGRÄNSNING

1. Oberoende av det, är garantin i kraft eller inte, samt oberoende av garantivillkorens innehåll är Tillverkaren eller dess befullmäktigad inte ansvarig för medelbar skada som Apparaten eventuellt försakat, såsom avbrott i produktionen, omsättningens minskande, förlorad vinst, boendet försakat men o.dyl. omständighet, om inte det är fråga om grov vårdslöshet eller det har överenskommits om villkoren gällande medelbar skada från fall till fall.
2. Tillverkaren och dess befullmäktigad svarar inte heller för försening, om förseningen försakas av en omständighet, på vilken inte Tillverkaren eller dess befullmäktigad skäliga kan inverka.

Tyyppikilpi  
Typskylt

## Pvm ja pakkaaja/datum och packare

Asennus pvm/Installationsdatum: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_

Asentaja/yritys Installatör/företag: \_\_\_\_\_

Puhelinnumero/Telefonnummer: \_\_\_\_\_

Allekirjoitus/Underskrift:

Takuukirjan liitteet/Garantibrevets bilagor: ostokuitti/inköpskvitto ilmamäärämittauspöytäkirja/

Takuukirjan liitteet/Garantibrevets bilagor:

- ostokuitti/inköpskvitto
- ilmamäärittauspoëtykäirja/protokoll på luftmängdsmätningen
- Käynnistys- ja virityspöytäkirja/Uppstartnings- och injusteringsprotokoll
- Muuta / annat \_\_\_\_\_

Ostajan allekirjoitus/Köparens underskrift:

ILMANVAIHTOLAITTEEN HUOLTOKIRJA/VENTILATIONSAGGREGATETS SERVICEBOK